



Iglesia
Católica
San Francisco
de Asís



21 de Diciembre 2025
4o Domingo de Adviento

Fortalecidos por el Espíritu Santo, San Francisco de Asís Iglesia Católica aspira a ser una vibrante y acogedora comunidad de discípulos comprometidos con adorar, crecer y servir. Invitamos a todos a una encuentro con Jesucristo, para acompañarlos en su viaje y envíelos a ser sus testigos.

Misas Dominicales

05:00 p.m. (Vigilia del Sábado)*

07:30 a.m.*

10:00 a.m.*

12:30 p.m. (Español)*

04:30 p.m. (Iglesia Histórica)

*Iglesia Principal; transmisión en vivo en la página web de la Parroquia

Equipo de Liderazgo

Pastor:

Padre Victor Mena / fr.victor@stfrancisbend.org

Oficina de Mayordomía / Liturgia:

Diácono Phil McCarty/liturgystfrancisbend.org

Coordinadora de la Oficina Parroquial:

Teresa Mikkelson/officecoordinator@stfrancisbend.org

Director de la Escuela:

Jeff Lee/jlee@saintfrancisschool.net

Directora de Evangelización y Catequesis:

Janet Deppmeier/faithformation@stfrancisbend.org

Directora de Finanzas:

Jane Rude/finance@stfrancisbend.org

Directora de Música:

Stephanie Sandine/music@stfrancisbend.org

Ministerio de FOCUS:

Jesse Stokes/jesse.stokes@focus.org

Misas Diarias

M-V: 7:00 a.m. (Capilla de Santa Clara de la Calle 27)

La adoración sigue hasta el mediodía. (Mar, Jue, Vie)

M-V: 12:15 p.m. (Iglesia Histórica)

La adoración sigue hasta las 6 p.m.

Sábado 8:00 a.m. (Iglesia Histórica)

Reconciliación ✝ Confesiones

Sábado: Iglesia Principal 3:00 to 4:30 p.m.†

Martes: Iglesia Principal 7:30 to 8:00 a.m.

Sábado: Iglesia Histórica 8:30 to 9:00 a.m.

†Excepto el Sábado Santo—No Hay Confesiones

Sirviendo a Nuestra Parroquia

Hermanas Salesianas de Juan Bosco

Hna. Ngan: ngandlo@saintfrancisschool.net

Hermanas de María de Kakamega

Hna. Beatrice: machisub@gmail.com

Funerales / Ministerio de Duelo

COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIA

ENVÍE LAS SOLICITUDES DE ANUNCIOS DEL BOLETÍN

ANTES DE LAS 4 P.M. DEL JUEVES—9 DÍAS

ANTES DE LA PROXIMA PUBLICACIÓN A:

TINA / bulletin@stfrancisbend.org

O TERESA EN LA OFICINA PARROQUIAL

DONACIONES EN LÍNEA



Fácil de configurar.

Especifique un regalo recurrente o de una sola vez y un fondo o fondos para apoyar.

Comuníquese con el diácono Phil para obtener ayuda con las donaciones en línea.

BAUTIZOS / PREPARACIÓN PARA EL MATRIMONIO / BODAS / RICA

CADENA DE ORACIÓN / QUINCEAÑERAS:
COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIAL

PARA PREGUNTAS SOBRE CÓMO RESERVAR INSTALACIONES PARROQUIALES:
COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIAL
L, M, J: 8:30-4:30 / M 10:30-4:30 / V: 8:30-MEDIODÍA

REGISTRO PARROQUIAL

Formulario de inscripción rápido y sencillo.

Se puede utilizar para actualizar el registro existente.

¡Nos alegra que estés aquí!



Iglesia Principal ✝ Capilla Santa Clara ✝ Oficinas de la Parroquia

Escuela Católica
2450 NE 27th Street,
Bend, OR 97701
(541) 382-4701
saintfrancisschool.net

2450 NE 27th Street,
Bend, OR 97701
(541) 382-3631
stfrancisbend.org

Iglesia Histórica
599 NW Lava Road,
Bend, OR 97703
(En la esquina de
Lava y Franklin)



Por Qué Emmanuel Es Jesús

El nombre Emmanuel, que significa “Dios con nosotros”, está en el corazón del misterio cristiano. Expresa la asombrosa verdad que, en Jesucristo, Dios mismo viene a habitar entre la humanidad. Según la enseñanza católica, este título no es un símbolo poético, sino una realidad revelada, confirmada en la Escritura, afirmada por los Padres de la Iglesia y proclamada en la Tradición viva de la Iglesia. Entre todos los textos bíblicos, el Evangelio de Mateo es el que conecta con mayor claridad la antigua profecía de Emmanuel con el nacimiento histórico de Jesús. Para los católicos, esta conexión no es meramente literaria: el nombre revela la identidad y la misión mismas de Cristo.

1. El Evangelio de Mateo: Emmanuel Cumplido en Jesús

Mateo 1,22–23 identifica explícitamente a Jesús como el cumplimiento de la profecía de Isaías: “Todo esto sucedió para que se cumpliera lo dicho por el Señor por medio del profeta: ‘He aquí, la virgen concebirá y dará a luz un hijo, y le pondrán por nombre Emmanuel,’ que significa: Dios con nosotros.”

Este pasaje realiza varias afirmaciones teológicas importantes:

a. Mateo afirma que la profecía de Isaías es cristológica.

Isaías 7,14 originalmente prometió una señal de la presencia y la liberación de Dios para la casa de David. Mateo, escribiendo bajo inspiración divina, revela que su cumplimiento definitivo no ocurre en un evento histórico pasajero, sino en el nacimiento de Jesús de la Virgen María.

b. El nombre “Emmanuel” revela la identidad divina de Jesús.

Mateo no dice que Jesús fuera llamado Emmanuel como nombre común. En cambio, enseña que lo que el nombre significa—la presencia de Dios entre su pueblo—se realiza perfectamente en Jesús. Esto coincide con la tradición bíblica, donde los nombres expresan misión o identidad (por ejemplo, Jesús = “Dios salva”).

c. El relato de la infancia establece el misterio de la Encarnación.

Al vincular a Jesús con “Dios con nosotros,” Mateo introduce el tema central de todo el Evangelio: Dios

ha venido entre la humanidad de manera nueva y definitiva. El último versículo de Mateo lo confirma: “Yo estoy con ustedes todos los días, hasta el fin del mundo” (Mt 28,20).

Así, el Evangelio comienza y termina con la promesa de la presencia divina: la presencia del mismo Jesús.

2. Testimonio de los Padres de la Iglesia

Los Padres de la Iglesia interpretaron unánimemente “Emmanuel” como referencia a Jesucristo. Vieron en la profecía una afirmación clara tanto de su divinidad como de su encarnación.

San Ireneo de Lyon (siglo II)

Ireneo argumentó que el nacimiento virginal y el título Emmanuel demostraban el origen divino de Cristo. En *Contra las Herejías*, explica que Emmanuel revela que Jesús es Dios y que realmente se ha hecho hombre para nuestra salvación.

San Atanasio (siglo IV)

En *Sobre la Encarnación*, Atanasio enseña que solo Dios mismo podía restaurar a la humanidad del pecado. Por tanto, la profecía de Emmanuel apunta a la necesidad de que el Verbo se haga carne. Para Atanasio, “Dios con nosotros” no es simbólico: es la presencia literal de Dios Hijo entre los hombres.

San Cirilo de Jerusalén

Cirilo enseñó que Emmanuel es una afirmación directa de la divinidad de Cristo: “Porque Emmanuel significa ‘Dios con nosotros,’ mostrando que el nacido de la Virgen es verdaderamente Dios.”

San Agustín

Agustín vinculó Emmanuel con toda la vida de Cristo, su enseñanza, sus sacramentos, su Pasión y su presencia permanente en la Iglesia. Para Agustín, Emmanuel es la promesa de que Dios no está distante, sino íntimamente cercano en Cristo.

En suma, los Padres enseñan unánimemente: la profecía de Emmanuel se cumple única y perfectamente en Jesucristo.

3. La Tradición Sagrada y la Enseñanza de la Iglesia

La Tradición católica enseña continuamente que Jesús es Emmanuel porque:

(Continúa en la página 2)

(Continuación de la página 2):

a. Jesús es verdadero Dios y verdadero hombre.

El Concilio de Nicea (325) afirmó que Jesús es “Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero.”

La Encarnación significa que Dios está ahora “con nosotros” en una naturaleza humana. El Catecismo lo resume así: **CEC 422:** “Cuando llegó la plenitud de los tiempos, Dios envió a su Hijo . . . Emmanuel: ‘Dios con nosotros.’ ”

b. La liturgia de la Iglesia confirma la identidad de Emmanuel.

En cada Adviento, la Iglesia reza las “Antífonas O,” incluyendo *Oh Emmanuel*, reconociendo que el niño nacido de María es la presencia prometida de Dios. En el Misal Romano, el Prefacio de Navidad proclama: “En Cristo ha resplandecido ante nosotros la luz de tu gloria; pues siendo invisible en su naturaleza divina, apareció visiblemente en la nuestra.”

c. La Eucaristía es la continuación sacramental de Emmanuel.

La Tradición católica enseña que Cristo permanece “Dios con nosotros” no solo en la Encarnación, sino también en la Eucaristía. CEC 1374: “Cristo entero está verdaderamente, realmente y sustancialmente contenido.” Así, el misterio de Emmanuel se extiende desde Belén hasta el altar.

d. La presencia de Cristo en su Iglesia cumple la profecía.

La promesa final de Jesús, “Yo estoy con ustedes siempre,” se realiza en los sacramentos, en su Palabra, en la comunión de los creyentes y en la acción del Espíritu Santo.

En todos estos aspectos, la Iglesia proclama: Emmanuel no solo vino hace 2.000 años—permanece entre nosotros.

Según la enseñanza católica, Jesús es Emmanuel porque es la presencia perfecta y definitiva de Dios entre su pueblo. El Evangelio de Mateo revela que la antigua profecía de Isaías alcanza su cumplimiento en el nacimiento virginal de Jesús. Los Padres de la Iglesia reconocieron en Emmanuel la declaración de la divinidad y humanidad de Jesús, el corazón de la Encarnación. Y la Tradición viva de la Iglesia continúa proclamando a Cristo como “Dios con nosotros” mediante la Escritura, la liturgia, la doctrina y la vida sacramental.

Por lo tanto, el nombre Emmanuel no es simplemente un título, sino un resumen de la fe cristiana misma: **En Jesucristo, Dios está con nosotros para siempre.**

—Fr. Victor Mena

INTENCIONES DE LA MISA/LECTURAS DE LA SANTA ESCRITURA

FECHA	IGLESIA	HORA	PARA	SOLICITADO POR
Sábado, Sábado, 20 de Diciembre Is 7:10-14; Rom 1:1-7; Mt 1:18-24	[M]	5:00 p.m.	George Charles Smith (F)	Dorothy Smith
Domingo, 21 de Diciembre Is 7:10-14 Rom 1:1-7 Mt 1:18-24	[M] [M] [M] [H]	7:30 a.m. 10:00 a.m. 12:30 p.m. 4:30 p.m.	Parroquia de San Francisco (V) Kathy Sansom (F) Francisco Ortega (F) Pastora y Eugenio Amon, Sr. (F)	Padre Victor Mena Parroquia de San Francisco Ceberiana Ortega Maria Swisher
Lunes, 22 de Diciembre 1Sm 1:24-28; Lc 1:46-56	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	—NO MISA— —NO MISA—	
Martes, 23 de Diciembre Mal 3:1-4, 23-24; Lc 1:57-66	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	Almas del Purgatorio (F) Herminia Jallores (F)	Patricia M. Cappy Maria Hammack
Miércoles, 24 de Diciembre Is 62:1-5; Hechos 13:16-17, 22-25; Mt 1:1-25	[M] [H] [M] [H]	2:30 p.m. 4:30 p.m. 6:00 p.m. 7:30 p.m.	David Mize (F) Kristie H (V) Padre Joseph Karl Levine (V) Thomas Samuel Lujan (F)	Familia Mize Amigo Fiel Patricia M. Cappy Sandi Lujan
Jueves, 25 de Diciembre Is 52:7-10; Heb 1:1-6; Jn 1:1-18	[M] [M] [M] [M]	12:00 a.m. 7:30 a.m. 10:00 a.m. 12:30 p.m.	Rosie Reith (F) Dr. Francis y Geri Marterano (F) Vincent y Maria Martorano (V) Esperanza Zuñiga (F)	Bob y Margie Pollack Familia Strelchun Familia Strelchun Familia Lemus
Viernes, 26 de Diciembre Hechos 6:8-10; 7:54-59; Mt 10:17-22	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	Dcn Steve y Mary McGlone (V)* Mary Kelly (F)	Dcn Steve McGlone Margaret y Ernie Barnes
Sábado, 27 de Diciembre 1 Jn 1:1-4; Jn 20:1a, 2-8	[H]	8:00 a.m.	Hnas. de Maria de Kakamega (V) Casa del Cardenal Otunga	Pam y Ed Cheeney

*Aniversario de Bodas

[M] = Iglesia Principal de la Calle 27 † [C] = Capilla de Santa Clara † [H] = Iglesia Historica † (F) = Fallecido † (V) = Vivo
Para programar una intención de Misa, llame a la oficina parroquial al (541) 382-3631 antes de las 4 p.m.—
el Jueves, 9 días antes del próximo boletín.

Los adoradores son más necesarios para estas horas:

Correo electrónico a **Judy Kennedy** en judykennedy@icloud.com comprometerse a una de estas horas:

DIA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA
Lunes				1-2 p.m.				
Martes	8-9 a.m.	9-10 a.m.	11 a.m.-12 p.m.			3-4 p.m.	4-5 p.m.	
Miércoles					2-3 p.m.	3-4 p.m.		5-6 p.m.
Jueves								5-6 p.m.
Viernes	8-9 a.m.							

Horas santas después de las 7 a.m. la misa es en la Capilla de Santa Clara.
 Horas santas después de las 12:15 p.m. la misa es en la Iglesia Histórica.



Rincón de los Caballeros



CONSEJO DE CABALLEROS DE COLÓN 1872

Tus caballeros organizarán una “Venta de Tamales Calientes de Año Nuevo” el Domingo, 11 de Enero. Se tomarán órdenes después de todas las Misas el Domingo, 28 de Diciembre. El costo es de \$35 por docena con variedades disponibles tanto de pollo como de puerco.

Ten en cuenta que nuestro desayuno mensual habitual en el Centro Comunitario también se trasladará al 11 de Enero para coincidir con la venta de tamales lo que nos permite apoyar ambos eventos juntos.

Se ofrecerán más detalles en el Rincón de los Caballeros de la próxima semana.

Gracias por su continua dedicación y servicio.

Vivat Jesus,

Andrew Untermeyer ♦ Gran Caballero

Ministerio Juvenil de Preparatoria

El ICYC será del 13 al 15 de Marzo en Boise, ID, y está abierto a todos los jóvenes de preparatoria. El costo es de \$240 por joven y cubre: transporte desde St. Francis, 6 comidas, 2 noches de alojamiento y la conferencia. Para más información y para registrarse, visite nuestra página web parroquial: [Youth - St. Francis of Assisi Catholic Church - Bend, OR.](#) Contacta a JANET en la Oficina Parroquial si puedes patrocinar a uno de nuestros jóvenes.

Mayordomía de Dar*

Fecha	Ofrenda Semanal	Se Necesita Semanalmente	Diferencia	Ofrenda YTD
Diciembre 12-13, 2025	\$28,380	\$25,774	\$2,606	\$1,249,383
Diciembre 6-7, 2025	\$28,504	\$25,774	\$2,730	\$1,221,003
Noviembre 29-30, 2025	\$16,156	\$25,774	(\$9,618)	\$1,192,499
Noviembre 22-23, 2025	\$35,374	\$25,774	\$9,600	\$1,176,343

OFFERTORY

Y-T-D Presupuesto	vs. Y-T-D Actual	Varianza
\$1,284,200	\$1,249,383	(\$34,817)

*Por favor, no utilices PayPal online, ya que no tenemos forma de identificar quién es el donante ni cómo asignar los fondos.
 —Gracias por su colaboración, Jane Rude, Directora Financiera

Le deseo una muy **FELIZ NAVIDAD**

Venta de Boletos de Rifa

Chesterton La Academia Chesterton de Mater Dei High School venderá boletos de rifa a \$20 cada entrada—con la posibilidad de ganar un premio en metálico de \$1,000—tras todas las Misas de **ESTE FIN DE SEMANA Y LOS DÍAS 27/28 DE DICIEMBRE, Y EL 3/4 DE ENERO** en la Iglesia de la Calle 27, para beneficiar los fondos generales del instituto.

El ganador será sorteado en la Cena de Visión (la gran recaudación anual de fondos del colegio) el **7 de Febrero**.

Para cualquier pregunta o más información, por favor email a: lauren.evans.roach@gmail.com.



Horario de Misas de Navidad 2025*

Nochebuena—24 de Diciembre:

- 2:30 p.m. – Iglesia de la calle 27
- 4:30 p.m. – Iglesia Histórica
- 6:00 p.m. – Iglesia de la calle 27
- 7:30 p.m. – Iglesia Histórica (Español)

Día de Navidad—25 de Diciembre:

(Todas las Misas del día de Navidad serán en la Iglesia de la Calle 27):

- Misa de Medianoche
- 7:30 a.m.
- 10:00 a.m.
- 12:30 p.m. (Español)

*No habrá Adoración el Miércoles, 24 de Diciembre, Jueves, 25 de Diciembre, y Viernes, 26 de Diciembre.

Cierre de la Oficina Parroquial

La Oficina Parroquial estará cerrada por Navidad y Año Nuevo desde el Miércoles, 24 de Diciembre, hasta el Viernes, 2 de Enero. La oficina reabrirá el Lunes, 5 de Enero.

Donación de Sangre

La Campaña de donación de Sangre de la Cruz Roja llegará a la Parroquia de San Francisco el **Miércoles, 31 de Diciembre**. Patrocinado por los Caballeros de Colón, esto será en el Centro Comunitario Parroquial.

Los horarios para los “Power Reds” son especialmente necesarios. Para registrarte, ve a redcrossblood.org, luego cambia el código postal a 97701 y haz clic en “Agendar cita.” Luego programa tu tiempo.

Los Caballeros de Colón también estarán en el nártex para inscribir donantes después de las Misas del fin de semana, o llamar a **Pat Creedican** al (541) 678-1131.

Campaña de Manos Cálidas de Diciembre de SVdP

Puedes marcar la diferencia para nuestros Vecinos Necesitados ofreciendo el regalo de manos cálidas. Guantes y manoplas nuevos y de buen uso de todos los tamaños pueden colocarse en los contenedores del nártex de ambas iglesias.

Solemnidad de María

La Solemnidad de María, la Santa Madre de Dios, se celebrará el jueves 1 de enero. Este Día Sagrado de la Obligación honra a María como la Madre de Dios. El horario de misas es el siguiente:

Miércoles, 31 de Diciembre:

5:30 p.m.—Iglesia de la calle 27

Jueves, 1 de Enero:*

- 7:00 a.m.—Iglesia de la Calle 27
- 12:15 p.m.—Iglesia Histórica
- 7:00 p.m.—Iglesia de la Calle 27 (Español)

*No habrá adoración el Jueves, 1 de Enero.

Desayuno de los Caballeros

El desayuno dominical de los Caballeros de Colón será el **11 de Enero, el segundo Domingo de Enero**.

Café y Donas

El Ministerio de la Fraternidad tendrá café y donas el **Domingo, 18 de Enero y el Domingo, 25 de Enero**.

¡Reserve la Fecha!

Escuela Preparatoria Chesterton Academy of Mater Dei lo invita a nuestra Cena Anual de Visión: “Una Aventura Alegre” el **Sábado, 7 de Febrero**, en Bend Elks Lodge. ¡Disfruta de una noche de compañerismo e inspiración!

Para saber más, visita: chestertonmaterdei.org.

Ayudantes Santa Clara



¡**Damas!** Las reuniones se llevan a cabo el **segundo y cuarto Martes de cada mes a las 2 p.m.** en el Salón FD3. ¡Únete a nosotros! Para obtener más información, email **Sherry Rice** al: srice@bendbroadband.com.

Católico en Recuperación

Se reúne todos los **Domingos a las 8:45 a.m.** en la **Oficina Parroquial**. Las reuniones brindan curación de adicciones, compulsiones y apegos poco saludables, y combinan los principios espirituales de la recuperación de 12 pasos y los sacramentos de la Iglesia Católica. Póngase en contacto con el **Diácono Phil** para obtener más información.

Estudio Bíblico de Mujeres . . .

Nos reunimos los **Lunes, a las 6:30 p.m.** Para obtener más información, email a **Emily** a: emily.rastovich@gmail.com o **Ashley** al: ashleygage05@yahoo.com.

Grupo de Oración Corazones en Llamas

Nos reunimos el **2º y 4º Lunes de cada mes a las 6:30 p.m.** en la sala FD3. Para obtener más información, email **Dcn. Steve** al: stephenmcglone5@gmail.com.

Grupo de San Atanasio

Todos los hombres están invitados a asistir a un grupo semanal de hombres que se reúne **todos los Martes por la noche a las 6:30 p.m.** El enfoque es ser los hombres que estamos llamados a ser al profundizar nuestras vidas espirituales y al tener una hermandad que nos apoye. Para obtener más información, email **Terry O'Neil** al: menofstathanasius@gmail.com.

Hora Santa en Familia

Todas las familias están invitadas a unirse a nosotros para la Adoración en la Iglesia Histórica **el primer Viernes de cada mes, de 6 a 7 p.m.** Para obtener más información, llame a **Natasha** al: (541) 213-8399.

Club Newman del Centro de Oregón

¡Bienvenidos de nuevo a un nuevo año! Se anima a todos los estudiantes universitarios y adultos jóvenes en edad universitaria (18–29) a comunicarse con **Evan**: evan.melchior@focus.org o **Celeste**: celeste.limon@focus.org, para involucrarse y conectarse con una comunidad para estudiantes católicos y adultos jóvenes. Hay actividades divertidas regulares, como noches de juegos, preparación de pizzas, caminatas, así como estudios bíblicos en grupos pequeños para hombres y mujeres.

Los Caballeros de Colón

Ofrecemos desayuno el **1er Domingo** del mes después de las 7:30 y 10 a.m. Misas en el Centro Comunitario o en el frente de la iglesia. Para obtener más información, visite: <https://www.bendknights1872.org/>.

Ministerio de Aborto Espontáneo

Este ministerio ayuda a apoyar a los padres que han experimentado (o están experimentando actualmente) un aborto espontáneo. Para obtener más información, póngase en contacto con: **Megan Medley** al (818) 461-2591 o **Natasha Rider** al (541) 213-8399.

Ministerio de Compañerismo

Ofrecen café y donas **después de las misas de 7:30 y 10 a. m. los Domingos**. Para obtener más información, email a **Vicki** a: va@vickiaudette.com.

Ministerio Juvenil de Preparatoria

Nos reunimos los **miércoles de 6:30 a 8 p.m.** en FD2. Los planes para el año incluyen reuniones semanales, Adoración, proyectos de servicio, salidas, visitas a parroquias vecinas, el Retiro de la Escuela Secundaria de la Diócesis y ICYC. Llame a **Janet** a la Oficina Parroquial para obtener más información.

Ministerio de Música

El Coro de Adultos y el Coro de Niños (Grados K–5) están abiertos a todos, y damos la bienvenida a nuevos miembros. Para obtener más información, email a **Stephanie Sandine** al: music@stfrancisbend.org.

OCIA

El programa de OCIA comienza el **Jueves, 4 de Septiembre, a las 6 p.m.** Si conoce a alguien que tenga interés, o si desea un repaso de lo que significa ser católico, envíe un correo electrónico a: OCIA@stfrancisbend.org.

Preparación para el Bautismo

Las clases de preparación para el bautismo para padres y padrinos se llevan a cabo una vez al mes en Inglés y en Español. Las fechas de las clases disponibles y la inscripción están en línea en stfrancisbend.org.

Preparación para el Matrimonio

Si está comprometido o desea que se valide su matrimonio, no programe nada para su boda hasta que haya hablado con uno de los coordinadores de bodas de la parroquia y se haya reunido con un sacerdote.

Para obtener más información, email a: weddings@stfrancisbend.org.

Rosario Pro-Vida

El Comité lo invita a rezar el Rosario el **1er Domingo de mes a las 9:30 a.m.** en la Capilla de Santa Clara.

Ven a Ver . . .

Los Franciscanos Seglares nos reunimos el **3er Domingo de cada mes de 11:30 a.m. a 2 p.m.** en la Oficina Parroquial. Para obtener más información, email **Mary McGlone** al: mlhmcglone@gmail.com.





La misión de la Escuela Católica San Francisco de Asís es educar al niño en su totalidad en una comunidad centrada en Cristo que valora el servicio, el liderazgo y la excelencia académica.

Nuestra visión es inspirar a académicos, motivados servir con fe y carácter moral.



Feliz Navidad!

De parte de los estudiantes, padres y personal de la Escuela Católica San Francisco de Asís, queremos desearles a todos una muy feliz Navidad. Si viajas, por favor cuidate y disfruta de este tiempo con tu familia y amigos.



Si desea más información sobre la escuela, escanee el código QR de nuestra primera edición de nuestra revista.



¿Por qué deberías elegir el Colegio Católico San Francisco de Asís?

¿Por qué elegir la Escuela Católica San Francisco de Asís?

- ✓ Clases con pocos alumnos
- ✓ Profesores dedicados y apasionados
- ✓ Altos estándares académicos
- ✓ Cultura escolar positiva

¡Programa tu tour hoy!

Teléfono 541-382-4701

Sitio web www.saintfrancisschool.net

Altos estándares académicos, enfoque holístico de la educación, educación en carácter y valores, fuerte sentido de comunidad, un entorno seguro y disciplinado, un entorno diverso e inclusivo, enfoque en preparar a tu alumno para el instituto, tecnología incorporada en el aula, actividades extracurriculares, profesores dedicados y apasionados, un entorno de aprendizaje constante, una cultura escolar positiva, la participación de los padres, beneficios a lo largo de la vida de la educación basada en valores, y clases pequeñas.

Si está interesado en convertirse en patrocinador comercial, escanee el Código QR para obtener información adicional o email a DANIELLE ABEDRABBO a: development@saintfrancisschool.net.



Gracias a nuestros Socios Comerciales Escolares 2025/2026



Si está interesado en convertirse en patrocinador comercial, comuníquese con Danielle el development@saintfrancisschool.net.

Salesian Sisters of St. John Bosco
 Mary Help of Christians
 Mary Immaculate Province
 Para obtener más información, visite www.salesiansisterswest.org



Dignity for the Elderly / 24-hour care
 Cardinal Otunga House
 Sisters of Mary of Kakamega
www.otungasmkfostercarehome.org
 Sr. Consolata / (541) 312- 5675
www.sistersofmaryofkakamega.org
 Licensed by State of Oregon DHS



Knights of Columbus
 Fr. Luke Sheehan Consejo #1872
 Encuétranos en Facebook el Knights of Columbus Bend Consejo



St. Clare's Helpers
 Abierto a todas las mujeres de la Parroquia. Contacto con Sherry Rice para obtener más información el: srice@bendbroadband.com

Los boletines dominicales son proporcionados por nuestros patrocinadores. Por favor, agradézcales por su patrocinio.

Para obtener información sobre el patrocinio, póngase en contacto con Jane Rude en la Oficina Parroquial de: San Francisco: (541) 382-3631, ext. 110

<p><i>Caring for you since 1911</i></p>  <p>Niswonger-Reynolds Funeral Home and Crematory</p> <p>541-382-2471 Locally Owned & Operated 105 NW Irving Ave Bend</p>	<p>John Schimmoller - Broker ReMAX Key Properties Cell: 541-610-7826 john@idcbend.com</p>   <p>RE/MAX KEY PROPERTIES</p>	<p>Paul & Cathy Imwalle Amy Holcomb (541) 382-5570 601 N.E. 1st St Bend, OR 97701</p>  <p>i&j Carpets, INC</p> <p>Family owned & operated In Central Oregon for over 40 years.</p>	 <p>Investment Holdings A Reinhart Family Company</p> <p>Troy Reinhart 541-419-1563 troy@reinhart5.org</p>
 <p>Jose Abraham Hernandez Owner Phone: 541.300.7847 Email: eliteinsulation12@gmail.com CCB# 247383 Bonded and Insured</p>	 <p>PRESTIGE HARDSCAPES LLC PAYING THE FUTURE</p> <p>Max Arellano 541.948.9537 Max Arellano, Jr. 541.213.7739 prestige@maxhardscapes.com licensed & bonded</p>	 <p>Deschutes Memorial Chapel and Gardens</p> <p>Locally Owned and Operated Phone (541) 382-5592 Fax (541) 382-3613 63875 N. Hwy 97 Bend</p>	 <p>PETERS DERMATOLOGY CENTER</p> <p>Skin Cancer Treatment and Prevention</p> <p>Gerald E. Peters, MD 541-323-SKIN(7546) 2353 NE Conners Ave. Bend, OR 97701</p>
<p>FREE Dryer Duct Cleaning with HVAC cleaning</p>  <p>AIR DUCT GUARANTEE EST. 1998 CLEANING</p> <p>(541) 389-2211</p>	<p>Miriam Arellano - Owner</p> <ul style="list-style-type: none"> Residential General Cleaning Deep Cleaning Move in/Move out New Construction Cleaning Office Cleaning Pet Friendly <p>(Monthly - Weekly - Bi-weekly - Seasonal - One time)</p> <p>freshluxcleaning@gmail.com (541) 390-5700</p>  <p>VISIT US</p> 	<p>Oregon Deschutes Painting LLC CCB: 242023 Phone: 541-903-2050 Commercial and Custom Residential</p>   <p>www.ordepainting.com 1010 SE Paiute Way #1, Bend, OR 97702</p>	<p>Will You pray the Rosary for Peace?</p>  <ul style="list-style-type: none"> Daily Rosary Prayer Penance, Sacrifice & Reparation The Five First Saturday Devotions Consecration to the Immaculate Heart of Mary from the "peace plan from Heaven" - our only hope Our Lady of Fatima's message
<p>central oregon EAR NOSE THROAT Ryan P. Gallivan, M.D. Bend • 541/382-3100</p>	<p>AIKEN WELL DRILLING Office 541-548-1245 Neil Fagen cell 541 977 WELL Bev Fagen 541 548 1245</p>	<p>Windermere REAL ESTATE BONNIE STALEY, Broker & Parishoner Cell: 541 410 2827 bstaley@windermere.com</p> 	<p>Lynette Van Deusen, Broker C 541.771.2212 lynette@dukewarner.com</p> <p>Pete Van Deusen, Broker C 541-480-3538 pete@dukewarner.com</p>  <p>DUKE WARNER www.dukewarner.com</p>
 <p>TRI COUNTY PAVING, L.L.C. CCB# 189644</p> <p>Office 541-526-5800 • Dan & Kristine McLean www.tricountypaving.net</p>	<p>KELSEY HENRY Hairstylist 541-419-4629 Call or text for appointment IG: cuts_by_kelsey Specializing in haircuts for men & women.</p>	<p>Newborn & Family Photographer www.yvetteeilephotography.com 541.647.0255 yvetteeilephotography@gmail.com</p> 	<p>Ryan McGlone, Broker Ryan@teamMcGlone.com 541-647-2918</p>  <p>Cascade Hasson Sotheby's INTERNATIONAL REALTY</p>
 <p>ASE ALL-SYSTEMS ELECTRIC L.L.C.</p> <p>Jake & Dayna Ralston</p> <p>541-306-8854 asebend.com</p>	<p>Drs. Taylor & Kelli Fowles (541) 388-1434 A Caring, Family Dental Office www.eastbenddental.com</p> 	<p>THOMPSON'S IMPORT SPECIALTIES Specializing in V.W. & Audi with parts & service in many Asian vehicles 541-388-0429 Darin & Peg Moore 20417 Cady Way N. 97 Business Park</p>	
<p>Harry Fagen 541-610-6473 "Only the strong survive" PO Box 1530 Bend, OR 97709</p> 	<p>Pete Van Deusen 541-480-3538 Pete@inspirecreatebuild.com www.inspirecreatebuild.com</p>  <p>ICB INSPIRE. CREATE. BUILD. General Contractors - CCB# 197009 All Phase Construction Remodels & Additions</p>	<p>Gisela's Housecleaning Serving Central Oregon (541) 604-6594 Licensed & Bonded cleaningqueen2013@gmail.com</p> 	
<p>Kim & Sally Ward Family Supporting St. Francis of Assisi Catholic Church and School Since 1962</p>	<p>Hot Tub Maintenance John Aceti 541-500-7055 Water Changes 4aceti@gmail.com Covers Winterizing Since 1974, License d & Insured</p>	<p>AAI Ashley Wormull, Esq. ABOGADA ASHLEY IMMIGRATION 541-275-0688 www.abogadaashley.com Ashley@abogadaashley.com</p>	<p>¡Espacios abiertos listos para su organización o negocio! Llame a la oficina parroquial al</p>  <p>541-382-3631,</p>
 <p>HOME HEATING & COOLING</p> <p>Ric & Cecilia Secor, Parishioners 541-389-HOME CCB# 191568 Www.HomeHeatingBend.com</p>	<p>St. Vincent de Paul Social Services 541-389-6643 950 SE Third St. Bend</p> 		
			<p>HAVERN Cabinetry ▪ Design Rick Havern 541-749-4248 336 SE Ninth St. Bend, OR 97702 CCB#200383</p>